

说明书尺寸: 70x90mm

材质: 105g铜版纸

印刷: 单黑

装订方式: 骑马订

Model: PB-N36

AUKEY

User Manual
20000mAh Lightning Power Bank

AUKEY International Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com
No.102, Building P09, Electronics Trade Center
Huanan City, Pinghu Town, Longgang District
Shenzhen, Guangdong, 518111, CN

CE RoHS Made in China

Contents

English ----- 01 - 03
Deutsch ----- 04 - 06
Français ----- 07 - 09
Español ----- 10 - 12
Italiano ----- 13 - 15
日本語 ----- 16 - 18

Thank you for purchasing the AUKEY PB-N36 20000mAh Lightning Power Bank. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

Package Contents
20000mAh Lightning Power Bank
Micro-USB Cable
User Manual
Warranty Card

Product Diagram

Specifications

Model	PB-N36
Capacity	20000mAh
Battery Type	Lithium Polymer
Lightning Input	DC 5V 2A
Micro-USB Input	DC 5V 2A
USB Output 1 2	DC 5V 3.1A Max
Total Power Output	15.5W
Dimensions	149.5 x 82.5 x 21mm / 5.89" x 3.25" x 0.83"
Weight	387.2g / 13.66oz

Getting Started
Charge the Power Bank
Please fully charge your power bank before using for the first time.
• Connect a Micro-USB or lightning cable to a USB charger
• Connect the other end to the Micro-USB or lightning input port on the PB-N36
• Unplug the PB-N36 when fully charged

Charge Your Device
• Connect the charging cable to your device's charging port
• Connect the other end to the USB output port on PB-N36
• Press the power button to start charging
• Unplug your device when fully charged
• To check the remaining battery level, press the power button once

Product Care
• Charge your PB-N36 at least once every 3 months
• Keep away from liquid and extreme heat
• Dispose of battery according to local environmental law
• Do not charge your devices while charging the power bank

Warranty & Customer Support
For questions, assistance, support, or warranty claims, please contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

Amazon US order: support.us@aukey.com
Amazon EU order: support.eu@aukey.com
Amazon CA order: support.ca@aukey.com
Amazon JP order: support.jp@aukey.com

*Please note, AUKEY can only provide after sale service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

Vielen Dank, dass Sie für die AUKEY PB-N36 20000mAh Lightning Power Bank entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie für zukünftige Referenz gut auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Halten Sie dann bitte Ihre Produktmodellnummer und Amazon-Bestellnummer bereit.

Lieferumfang
20000mAh Lightning Power Bank
Micro-USB Kabel
Bedienungsanleitung
Garantiekarte

Diagramm des Produkts

Spezifikationen

Modell	PB-N36
Kapazität	20000mAh
Typ des Akkus	Lithium Polymer
Lightning Eingang	DC 5V 2A
Micro-USB Eingang	DC 5V 2A
USB Ausgang 1 2	DC 5V 3.1A Max
Gesamtausgangsleistung	15.5W
Abmessungen	149.5 x 82.5 x 21mm / 5.89" x 3.25" x 0.83"
Gewicht	387.2g / 13.66oz

Starten
Aufladen der Powerbank
Laden Sie bitte Ihre Powerbank vor dem ersten Gebrauch vollständig auf
• Schließen Sie das Micro-USB oder Lightning Kabel an einem USB Ladegerät an
• Schließen Sie das andere Ende an den Micro-USB oder Lightning Eingangsanschluss auf der Powerbank an
• Ziehen Sie den PB-N36 aus, wenn er vollständig aufgeladen ist

Aufladen Ihres Gerät
• Schließen Sie das Ladekabel an den Ladeanschluss Ihres Geräts an
• Schließen Sie das andere Ende an den USB-Ausgang auf PB-N36 an
• Drücken Sie den Netzschalter, um den Ladevorgang zu starten
• Ziehen Sie das Gerät aus, wenn er vollständig aufgeladen ist
• Drücken Sie einmal den Netzschalter, um den verbleibenden Akkustand zu überprüfen

Produktpflege
• Laden Sie Ihren PB-N36 mindestens einmal alle 3 Monate auf
• Halten Sie von Flüssiger und extremer Hitze fern
• Entsorgen Sie den Akku gemäß den örtlichen Umweltauflagen
• Laden Sie Ihre Geräte nicht auf, während Sie die Powerbank aufladen

Garantie & Kundenservice
Bei Fragen, Unterstützung oder Garantieansprüchen kontaktieren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihrer Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.

Bestellungen über Amazon Europa: support.eu@aukey.com

*Wichtiger Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte dessen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.

Merci d'avoir acheté la AUKEY PB-N36 Lightning Batterie Externe 20000 mAh. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le garder pour référence future. Si vous avez besoin des aides, veuillez contacter notre équipe de service client avec le numéro de modèle du produit et votre numéro de commande Amazon.

Contenu de l'Emballage
Lightning Batterie Externe 20000 mAh
Câble Micro-USB
Mode d'Emploi
Carte de Garantie

Diagramme du Produit

Spécifications

Modèle	PB-N36
Capacité	20000 mAh
Type de Batterie	Lithium-Polymère
Lightning Entrée	DC 5 V 2 A
Entrée Micro-USB	DC 5 V 2 A
Sortie USB 1 2	DC 5 V 3.1 A Max
Puissance Totale de Sortie	15,5 W
Dimensions	149,5 x 82,5 x 21 mm / 5,89" x 3,25" x 0,83"
Poids	387,2 g / 13,66 oz

Pour Commencer
Charger la Batterie Externe
Veuillez charger complètement votre batterie externe avant de l'utiliser pour la première fois.
• Branchez le câble Micro-USB ou lightning à un chargeur USB
• Connectez l'autre extrémité du câble au port d'entrée Micro-USB ou lightning sur PB-N36
• Débranchez PB-N36 quand elle est complètement chargée

Charger Vos Appareils
• Connectez le câble de charge au port de charge de votre appareil
• Connectez l'autre extrémité du câble à un port de sortie USB du PB-N36
• Appuyez sur le bouton d'alimentation pour commencer la charge
• Débranchez votre appareil lorsqu'il est complètement chargé
• Pour vérifier le niveau de batterie restant, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation

Entretien du Produit
• Chargez votre PB-N36 au moins une fois tous les 3 mois
• Tenez à l'écart des liquides et de la chaleur extrême
• Traitez la batterie conformément à la loi environnementale locale
• Ne pas charger vos appareils pendant la charge de la batterie externe

Garantie & Service Client
Pour des questions, des assistances, des soutiens ou des demandes de garantie, veuillez nous contacter à l'adresse ci-dessous qui correspond à votre région. Veuillez inclure votre numéro de commande Amazon et le numéro de modèle du produit.

Amazon EU commande: support.eu@aukey.com

*Veuillez noter que, AUKEY ne peut fournir le service après-vente que pour les produits achetés directement de AUKEY. Si vous avez acheté des produits auprès d'un vendeur différent, veuillez le contacter pour tous les services ou questions de garantie.

Gracias por comprar el AUKEY PB-N36 20000mAh Lightning Cargador Portátil. Por favor, lea atentamente el manual usuario y guárdelo en un sitio seguro para futuras consultas. Si necesita cualquier ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio con su número de modelo del producto y su número de orden de Amazon.

Contenidos del Paquete
20000mAh Lightning Cargador Portátil
Cable Micro-USB
Manual Usuario
Tarjeta de Garantía

Diagrama del Producto

Especificaciones

Modelo	PB-N36
Capacidad	20000mAh
Tipo de Batería	Polímero de Litio
Entrada Lightning	DC 5V 2A
Entrada Micro-USB	DC 5V 2A
Salida USB 1 2	DC 5V 3.1A Max
Salida Total de Potencia	15.5W
Dimensiones	149.5 x 82.5 x 21mm / 5.89" x 3.25" x 0.83"
Peso	387.2g / 13.66oz

Empezando
Cargando el Cargador Portátil
Por favor, cargue completamente su cargador portátil antes de usarlo por primera vez
• Conecte el cable Micro-USB o lightning a un cargador USB
• Conecte el otro extremo al puerto de entrada Micro-USB o lightning en el PB-N36
• Desenchufe el PB-N36 cuando esté completamente cargado

Cargando Sus Dispositivos
• Conecte el cable de carga al puerto de carga de su dispositivo
• Conecte el otro extremo al puerto de salida USB en PB-N36
• Pulse el botón de encendido para iniciar la carga
• Desenchufe el dispositivo cuando esté completamente cargado
• Para comprobar el nivel de batería restante, pulse una vez el botón de encendido

Cuidado del Producto
• Cargue su PB-N36 al menos una vez cada 3 meses
• Mantenga lejos de líquidos y calor extremo
• Deseche la batería de acuerdo con la legislación ambiental local
• No cargue los dispositivos mientras carga el cargador portátil

Garantía & Soporte al Cliente
Para preguntas, apoyos o reclamaciones de garantía, por favor póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección que se corresponde con su región. Por favor, incluya su número de orden de Amazon y su número de modelo del producto.

Amazon EU pedidos: support.eu@aukey.com

*Por favor, tenga en cuenta que AUKEY sólo puede ofrecer servicio postventa a los productos comprados directamente de AUKEY. Si usted ha comprado del vendedor diferente, por favor, póngase en contacto con ellos directamente sobre la garantía o los problemas de servicio.

Grazie per acquistare l'AUKEY PB-N36 20000mAh Banca di potere di fulmini. Si prega di leggere attentamente il manuale d'uso e di conservarlo per un riferimento futuro. In caso di qualsiasi assistenza, si prega di contattare il nostro gruppo di supporto del numero d'ordine di Amazon.

Contenuti del Pacco
20000mAh Banca di potere di fulmini
Cavo di Micro-USB
Manuale d'Uso
Certificato di Garanzia

Diagramma del Prodotto

Specificazioni

Modello	PB-N36
Capacità	20000mAh
Tipo di Batteria	Li-Polymer
Fulmini di Ingresso	DC 5V 2A
Ingresso Micro-USB	DC 5V 2A
Uscita USB 1 2	DC 5V 3.1A Max
Potenza Totale in Uscita	15.5W
Dimensioni	149.5 x 82.5 x 21mm / 5.89" x 3.25" x 0.83"
Peso	387.2g / 13.66oz

Dare Inizio
Caricare il Caricabatteria Portatile
Si prega di caricare completamente il suo caricabatteria portatile prima del primo uso.
• Collegare il Cavo di Carica Micro-USB o di fulmine ad un caricatore USB
• Collegare l'altro estremo al Micro-USB o Fulmini di Ingresso del Caricabatteria Portatile
• Staccare il PB-N36 con una carica completa

Caricare i Suoi Dispositivi
• Collegare il cavo di carica alla porta di carica del dispositivo
• Collegare l'altro estremo al Micro-USB o Fulmini di Ingresso del Caricabatteria Portatile
• Premere il pulsante d'accensione per avviare la carica
• Scollegare il dispositivo con una carica completa
• Per controllare il livello della batteria rimanente, premere Pulsante d'Accensione

Cura & Uso del Prodotto
• Caricare il suo PB-N36 almeno una volta ogni 3 mesi
• Si prega di allontanare dal liquido e dal calore estremo
• Smaltire la batteria secondo la legge ambientale locale
• Non caricare i suoi dispositivi quando il Caricabatteria Portatile è in carica

Garanzia & Assistenza ai Clienti
Per domande, supporto o richieste di garanzia, contattarci al seguente indirizzo che corrisponde alla Sua regione. Si prega d'inserire il Suo numero d'ordine di Amazon e di modello dei prodotti.

Amazon EU order: support.eu@aukey.com

*Si prega di notare che AUKEY può offrire solo il servizio di post-vendita per i prodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se ha acquistato da un venditore diverso, si prega di contattarlo direttamente per problemi di servizio o di garanzia.

はじめに
この度は、Aukey PB-N36 20000mAh Lightning モバイルバッテリーをご購入いただき誠にありがとうございます。ご使用前に、必ず取扱説明書をよくお読みいただき、正しくお使いください。何の問題・質問がございましたら、いつでもお気軽に弊社のお客サービスセンター support.jp@aukey.com にお問い合わせください。

パッケージ内容
20000mAh Lightning モバイルバッテリー
Micro-USB ケーブル
取扱説明書
保証書

製品図

製品仕様

型番	PB-N36
容量	20000mAh
バッテリータイプ	リチウムポリマー電池
Lightning 入力	DC 5V 2A
Micro 入力	DC 5V 2A
USB 出力1 2	DC 5V 3.1A 最大
最大出力	15.5W
サイズ	149.5 x 82.5 x 21mm / 5.89" x 3.25" x 0.83"
重量	387.2g / 13.66oz

使用方法
本製品への充電
本製品をご使用前に、本製品をフル充電にすることを勧めいたします。
• Micro-USB/Lighting ケーブルを充電器のUSB出力ポートに接続します。
• ケーブルのほかに一端をモバイルバッテリーのMicro-USB/Lighting 入力ポートに接続します。
• フル充電されたとき、モバイルバッテリーを抜いてください。

使用端末への充電
• Micro-USB/Lighting ケーブルを使用端末の入力ポートに接続します。
• ケーブルのほかに一端をモバイルバッテリーのMicro-USB/Lighting 出力ポートに接続します。
• 電源ボタンを押して充電を開始します。
• フル充電されたとき、使用端末を抜いてください。
• 電源ボタンを押して電池残量レベルをチェックします。

ご注意
• 少なくともPB-N36を3ヶ月に一回充電してください。
• 液体や極端な暑さや寒さから遠ざけてください。
• 地域の環境法に従ってモバイルバッテリーを廃棄してください。
• モバイルバッテリーを充電しながら、お使いのデバイスを充電しないでください。

保証 & カスタマーサポート
何の質問もご質問、ヘルプサポート、および保証請求などがございましたら、ご注文番号と製品の型番を記入してください。

Amazon EU orders: support.us@aukey.com
Amazon EU orders: support.eu@aukey.com
Amazon CA orders: support.ca@aukey.com
Amazon JP orders: support.jp@aukey.com

*当社のAUKEYから購入した製品に限り、アフターサービスを製品保証を提供しております。他の小売業者から購入された製品の交換、返品、返金に関しては購入先へお問い合わせください。